ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДЕПАРТАМЕНТ США

СТАНДАРТНЫЕ УСЛОВИЯ

ПРИ ПРИСУЖДЕНИИ КОНТРАКТА НА ВЫПОЛНЕНИЕ РАБОТ В РАМКАХ ФЕДЕРАЛЬНОГО ПРОЕКТА ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ ВНУТРИ СТРАНЫ

Для неофициального использования

СОДЕРЖАНИЕ

Положение или тема **Страница**

1. Введение 3
2. Очередность 3
3. Язык, обладающий преимущественной силой 3
4. Обязанности Государственного департамента (Госдепартамента) 3
5. Обязанности получателя и соблюдение федеральных требований 4
6. Конфиденциальный характер информации 6
7. Система финансового управления (FMS) 6
8. Платежи 9
9. Период предоставления средств 13
10. Затраты, предшествующие присуждению контракта 15
11. Требования о предварительном утверждении 15
12. Стандарты материально-технического снабжения в соответствии с условиями присужденного контракта 15
13. Допустимые затраты 17
14. Косвенные издержки 17
15. Публикация для профессиональных аудиторий 17
16. Поездки 18
17. Требование по закрытию после присуждение контракта 18
18. Требования к надзору и отчетности 20
19. Требования по хранению учетных документов и доступу к ним 23
20. Аудиторские проверки 25
21. Приостановление или прекращение действия 26

22. Распоряжение президента США № 12432 о привлечении предприятий, принадлежащих национальным меньшинствам 26
23. Распоряжение президента США № 13224 о блокировании имущества и запрете сделок с лицами, совершающими или угрожающими совершить теракты или поддерживающими терроризм 28
24. Закон 2000 года о защите жертв торговли людьми.....29

Для неофициального использования

1. Введение

Получатель, а также любые получатели следующего уровня обязаны, в дополнение к заверениям и свидетельствам, предоставляемым в порядке присуждения контракта, выполнять на протяжении периода реализации проекта все применимые условия.

2. Очередность

В случае каких-либо расхождений между положениями решения о присуждении контракта, такие противоречия урегулируются посредством придания, в приведенном ниже порядке, преимущественной силы:

- Применимым законам и нормативным актам Соединенных Штатов, включая конкретные законоположения, предписанные в законодательном основании для присуждения контракта
- Своду законов США
- Циркулярам Административно-бюджетного управления (OMB)
- Стандартным условиям
- В применимых случаях, конкретным условиям присуждения контракта по линии бюро или программы
- Другим документам и приложениям

3. Язык, обладающий преимущественной силой

Политика Государственного департамента заключается в том, что официальным языком всех документов о присуждении контракта является английский язык. Если выделение средств или какие-либо подтверждающие документы представлены как на английском, так и иностранном языке, то в каждом тексте должно быть указано, что текст на английском языке имеет преимущественную силу.

4. Обязанности Государственного департамента (Госдепартамента)

Госдепартамент несет общую ответственность за решения о присуждении контрактов, которые финансируются Госдепартаментом, включая обеспечение контроля за техническими, программными, финансовыми и организационными показателями.

- <u>Управляющий делами по вопросам присуждения контрактов со стороны Госдепартамента – Ответственный по грантам (ОГ)</u>
  ОГ несет ответственность за все осуществляемые от имени Государственного департамента действия по заключению, изменению или прекращению действия присужденного контракта. Полномочия ОГ вытекают из предписания, который выдается заведующим отделом закупок. Кроме того, ОГ несет ответственность за согласование административных вопросов и за связь с получателем.

  ОГ – единственное лицо, имеющее право утверждать изменения требований,

Для неофициального использования

предусмотренных в решении о присуждении контракта. В случае, если получатель осуществил какие-либо изменения по указанию любого иного лица помимо ОГ, такое изменение или изменения считаются несанкционированными, причем сумма, выделяемая на присужденный контракт, не подвергается никаким корректировкам для покрытия ставших результатом такого изменения дополнительных издержек.

- Контактное лицо программы со стороны Госдепартамента – Представитель ответственного по грантам (ПОГ)
  В соответствии с правилами Госдепартамента, ОГ вправе назначить технически компетентного сотрудника для оказания помощи при распределении грантов. ПОГ отвечает за программные, технические и (или) научные аспекты присуждения контракта. Получателям следует направлять корреспонденцию по программным и бюджетным вопросам в адрес ПОГ.

5. Обязанности получателя и соблюдение федеральных требований

Получатель отвечает за уведомление Госдепартамента о всех существенных проблемах, связанных с административными или финансовыми аспектами присуждения контракта.

Получатель несет полную ответственность за организационную проработку проекта или деятельность, предусмотренную условиями присуждения контракта, а также за соблюдение его положений. Хотя получателю рекомендуется обращаться к ОГ и (или) ПОГ за советом и мнениями по возникающим особым проблемам, такие консультации не умаляют ответственности получателя за принятие осмотрительных и здравых административных решений с учетом обстоятельств, имеющих место на момент принятия решения, причем такие консультации не должны подразумевать, что ответственность за оперативные решения переходит к Госдепартаменту.

Получатель несет ответственность и обязуется обеспечить, чтобы:

В срок 30 (тридцать) дней с даты подписания решения о присуждении контракта на выполнение работ получатель предоставил имена, должности и краткие биографии (если они не были ранее предоставлены), в том числе, сведения об образовании и опыте работы ключевых сотрудников, несущих ответственность за проект, под который присужден контракт, а также о других ключевых специалистах и руководящих работниках, т.е. о занимающих руководящие должности специалистах, работающих программе и привлеченных или назначенных для исполнения обязанностей в рамках выделения средств. Получатель также предоставляет аналогичную информацию о новых сотрудниках из числа должностных лиц, могущих быть назначенными получателем впоследствии для исполнения обязанностей в связи с присуждением контракта на выполнение работ. Все замены, случаи длительного отсутствия или значительных корректировок

Для неофициального использования

совокупного рабочего времени, указанного в перечне персонала, который выделен для работы над предусмотренным присужденным контрактом проектом, следует доводить до сведения ОГ и производить с предварительного одобрения ОГ.

- Условия распространяются на всех получателей следующего уровня и надлежащим образом прописываются в документе о субподряде организации-исполнителя работ по присужденному контракту.

- Все получатели обязаны соблюдать настоящие условия, если в решении о присуждении контракта не указан иной порядок.

  - некоторые применимые федеральные административные стандарты включены в настоящий документ посредством ссылки. С соответствующими требованиями можно ознакомиться на сайте по адресу: http://www.whitehouse.gov/omb/circulars/index.html

  - До сведения соответствующих должностных лиц доводится, что с электронными копиями, содержащими полный текст данных циркуляров, можно ознакомиться на Интернет-сайте Административно-бюджетного управления по адресу: http://www.whitehouse.gov/wh/eop/omb. Кроме того, со всеми документами, вошедшими в Раздел 22 Свода федеральных постановлений США, ссылки на которые здесь приводятся, можно ознакомиться на сайте Государственного департамента по адресу: http://fa.statebuy.state.gov .

- Все получатели должны соблюдать все применимые федеральные требования и обеспечивать осмотрительно распоряжаться всеми расходами и контролировать все действия, влияющими на присуждение контракта. В документации по каждой статье расхода или действию, влияющим на присуждение контракта, должны указываться соответствующие разрешения организаций, которые в обязательном порядке оформляются до соответствующего действия.

  Цель получения разрешений со стороны организаций состоит в том, чтобы обеспечить допустимость, необходимость и обоснованность расходов для реализации проекта и убедиться, что предлагаемые действия:

  - соответствуют условиям;
  - соответствуют оформленным в письменном виде утвержденным правилам Госдепартамента и получателя;
  - представляют собой эффективное использование ресурсов Госдепартамента, и
  - не влекут за собой серьезных изменений проекта

Для неофициального использования

- Основной(основные) эксперт(ы) либо директор(а) проекта получают копию условий, включая решение о присуждении контракта, требования конкретного бюро, а также все последующие изменения условий.

- Соответствующие должностные лица получателя знакомятся с условиями присуждения контракта, которые Госдепартамент предоставляет в электронной форме по адресу: http://fa.statebuy.state.gov/
  и которые можно копировать, размножать и воспроизводить иным образом сообразно обстоятельствам.

- Настоящее положение не меняет полной ответственности получателя за осуществление проекта и соблюдение всех условий присуждения контракта.

6. Конфиденциальный характер информации

(a) Согласно настоящему Положению, под конфиденциальной информацией подразумевается: 1) информация или данные личного характера о физическом лице, или 2) информация или данные, представленные каким-либо учреждением или организацией или относящиеся к таковым.

(b) В дополнение к категориям конфиденциальной информации, описанным выше в подпунктах (a)(1) и (2), информация, потенциально требующая особого рассмотрения применительно к срокам ее раскрытия, может вытекать из научных или аналитических изысканий, в период которых публичное раскрытие неподтвержденных предварительных выводов могло бы привести к ошибочным заключениям, которые, в случае принятия мер в соответствии с таковыми, могли бы угрожать здоровью или безопасности населения.

(c) Ответственный по грантам и получатель вправе по обоюдному согласию в других местах соглашения о присуждении контракта определить конкретную информацию и (или) категории сведений, которые будут предоставлены получателю правительством или, как ожидается, будут разработаны получателем и которым следует придать статус конфиденциальных. Аналогичным образом, Ответственный по грантам и получатель вправе по взаимному согласию периодически в период выполнения соглашения идентифицировать такую конфиденциальную информацию.

(d) Если установлено, что на информацию, используемую в рамках настоящего соглашения о присуждении контракта, распространяется Закон о неприкосновенности частной жизни, то получатель должен соблюдать правила и порядок раскрытия информации, изложенные в Законе 1974 года о неприкосновенности частной жизни и реализующие нормативы и правила, касающиеся систем учетных записей, определенно подпадающие под Закон о неприкосновенности частной жизни.

Для неофициального использования

(e) Конфиденциальная информация, согласно определению, приведенному выше в подпунктах (a)(1) и (2), не подлежит раскрытию без предварительного письменного согласия соответствующего физического лица, учреждения или организации (Госдепартамента).

(f) Ответственному по грантам, по крайней мере за 45 дней, подается письменное уведомление о намерении получателя обнародовать результаты научных или аналитических исследований, которые, согласно описанному выше в подпункте (b), могут оказать неблагоприятное воздействие на население или федеральное ведомство. Если Ответственный по грантам в срок 45 дней не представил никаких письменных возражений, то получатель вправе раскрыть такую информацию.

(g) Во всех случаях, когда получатель не уверен, как именно надлежит обращаться с материалом в рамках Соглашения о сотрудничестве, или не уверен в том, распространяется ли на соответствующий материал Закон о неприкосновенности частной жизни и подпадает ли конфиденциальная информация под действие настоящего положения, перед любым обнародованием, раскрытием, распространением или публикацией получатель получает у Ответственного по грантам письменное заключение по данному вопросу.

(h) Параграф (e) настоящего Положения не применяется, когда на информацию распространяются противоречащие друг другу или частично совпадающие положения других федеральных законов, законов штатов или местного законодательства.

7. Система финансового управления (FMS)

Назначение FMS
Стандартами по Системе финансового управления предписывается наличие у Получателя системы, которая:

- обеспечивает контроль и учет федеральных средств, а также долевого участия в затратах в соответствии с условиями присуждения контракта, а также

- обеспечивает подготовку финансовых отчетов.

A. Стандартные требования для штата США

Общие положения

- Штаты должны расходовать средства, выделенные на исполнение присужденного контракта, и отчитываться по таким расходам в соответствии с законами и инструкциями штатов, которые распространяются на расходование собственных средств штата и отчетность по таким расходам.

Для неофициального использования

• Инструкции должны быть достаточно полными, чтобы обеспечить:

- Подготовку отчетов, требуемых в соответствии с условиями присужденного контракта, а также

- Достаточный уровень отслеживания расходов, позволяющего установить, что выделенные на исполнение присужденного контракта средства не использовались в нарушение установленных законом применимых ограничений или запретов.

• Денежными средствами следует распоряжаться в соответствии со стандартами по распоряжению денежными средствами, изложенными в Своде федеральных постановлений, Раздел 31, Часть 205, где говорится о применении Министерством финансов Закона о совершенствовании распоряжения денежными средствами (Свод законов США, Раздел 31, Статья 6503 с учетом поправок, внесенных в Раздел 5 Публичного права, стр. 101-453).

В. Стандартные требования применительно к организации, не являющейся штатом США

Система финансового управления должна позволить получателям обеспечивать следующие требования Административно-бюджетного управления США:

• Финансовая отчетность. Применительно к финансовым отчетам, которые требуются в соответствии с условиями присужденного контракта, получатели обязаны предоставлять точную, актуальную и полную финансовую информацию о мероприятиях, проводимых при содействии федерального правительства. Если в рамках присужденного контракта подписаны договоры субподряда , то получатели обязаны действовать в соответствии с обоснованными инструкциями, позволяющими обеспечить заблаговременное получение финансовых отчетов от каждого субподрядчика, чтобы Получатель мог подготовить свои отчеты.

• Материалы бухгалтерского учета. Получатели обязаны вести учет, где с достаточной полнотой и точностью указываются источники финансирования по мероприятиям, осуществляемым при федеральной поддержке, а также целевое назначение таких средств. В учетной документации должна содержаться информация о присуждении контракта, а также о любом присуждении контракта следующего уровня, включая санкции, обязательства, не обремененные обязательствами остатки, активы, пассивы, издержки или расходы, а также любой доход, связанный с программой. Учетные записи должны сопровождаться первичной документацией, как-то погашенными чеками, оплаченными счетами, платежными ведомостями и документами табельного учета.

Для ознакомительного использования

• Внутренний контроль. Получатели обязаны осуществлять действенный контроль и нести ответственность за все денежные средства, недвижимое и движимое имущество, а также иные активы в соответствии с условиями присужденного контракта. Получатели должны надлежащим образом обеспечивать сохранность всех этих активов и заботиться о том, чтобы они использовались лишь в разрешенных целях.

• Бюджетный контроль. Получатели должны быть в состоянии сопоставлять фактические расходы или издержки с утвержденным бюджетом.

• Допустимые расходы. Получатели должны установить порядок действий для определения обоснованности, относимости и допустимости затрат в соответствии с применимыми федеральными принципами по затратам, правилами программы или иными требованиями Административно-бюджетного управления США.

• Управление денежными средствами. Получатели должны действовать в соответствии с инструкциями, позволяющими свести к минимуму время с момента перечисления каких-либо авансовых платежей в соответствии с условиями присужденного контракта до предоставления средств на покрытие прямых издержек по программе, а также пропорциональной доли допустимых косвенных издержек, стоимости устройств и административных расходов. Получатели обязаны обеспечить, чтобы сроки и суммы всех выплат получателям следующего уровня в соответствии с условиями присужденного контракта соответствовали этому стандарту.

• Требования применительно к данным о производственных показателях. При сопоставлении, в соответствии с требованиями, фактических расходов или издержек с бюджетными суммами, получатели должны соотносить финансовую информацию с данными об производственных показателях проекта. С этой целью Госдепартамент будет принимать сметные данные, составленные на основе имеющейся документации.

• Обзор системы финансового управления. Госдепартамент вправе в любое время провести анализ имеющейся у получателя системы финансового управления на соответствие требованиям настоящего положения.

8. Платежи

A. Способ и порядок произведения платежей в соответствии с условиями присужденного контракта, не подпадающие под условия соглашений между Министерством финансов и штатом

• Способ произведения платежей. Получателям предоставляется право на получение средств Госдепартамента, выделенных на реализацию присужденного контракта, авансом. По закону, если получатели не

Для неофициального использования

освобождены от требования об авансовых платежах, выплаты получателям производятся посредством электронного перечисления средств.

• Порядок подачи запроса о выплатах.
Инструкции для подачи платежных запросов для получателей, зарегистрированных в Системе управления платежами при Министерстве здравоохранения и социального обеспечения США (PMS-SMARTLINK), опубликованы на сайте по адресу: http://www.dpm.psc.gov .

Получатели, не представившие запроса в электронном виде через PMS-SMARTLINK, обязаны запросить платеж, подав подписанную Стандартную форму 270 (SF-270) под наименованием "Запрос об авансе или возмещении расходов" в управление по вопросам присуждения контрактов по адресу, указанному в титульном листе решения о присуждении контракта, составленном по форме DS-1909.

• Частота платежных запросов. Если получатели подают платежные запросы в электронной форме, то они имеют право подавать запросы настолько часто, насколько это требуется на удовлетворение потребностей в расходовании средств на цели программы.

• Сроки и суммы платежных запросов. Во всех случаях, когда это практически возможно в административном плане, получатели должны так выбирать время каждого запроса об авансовых выплатах, чтобы выплата средств Госдепартамента была получена в тот же день, когда возникает необходимость в расходовании средств на покрытие прямых издержек по программе (а также пропорциональной доли допустимых косвенных издержек, затрат на содержание объектов и административных расходов). В случаях, когда перечисление в тот же день практически невозможно, авансовые выплаты не должны превышать трехдневных расчетных потребностей в денежной наличности.

B. Способ и порядок произведения платежей в соответствии с условиями присужденного контракта, подпадающие под условия соглашений между Министерством финансов и штатом (TSA)

• Порядок, срок и сумма платежа

Порядок выплаты федеральных средств в соответствии с условиями присужденного контракта указан в применимом TSA, приведенном в подпараграфе А Раздела 31 Свода федеральных постановлений, Часть 205, где оговаривается порядок применения Министерством финансов Закона 1990 года об совершенствовании распоряжения денежными средствами. Сроки и сумма платежных запросов также регулируются TSA.

Порядок подачи запроса о выплатах.

Для неофициального использования

Инструкции для подачи платежных запросов для получателей, зарегистрированных в Системе управления платежами при Министерстве здравоохранения и социального обеспечения США (PMS-SMARTLINK), опубликованы на сайте по адресу: http://www.dpm.psc.gov .

Если получателям требуется дальнейшее содействие, они должны связаться с ОГ, который указан в форме DS-1909. Получатели должны запрашивать средства, исходя из немедленных расходных потребностей, а также расходовать средства в кратчайший возможный срок с целью свести к минимуму имеющуюся в их распоряжении сумму федеральной денежной наличности, в соответствии с правилами, установленными Министерством финансов США, обязательными к исполнению в соответствии с инструкциями OMB.

Выплаты получателям следующего уровня

• Авансовые платежи. Если получатели получают авансовые платежи в соответствии с условиями присужденного контракта, то получатели должны разрешить получателям следующего уровня получение авансовых платежей в соответствии с условиями присужденного контракта следующего уровня, если получатели следующего уровня поддерживают или же демонстрируют готовность и способность поддерживать порядок действий, позволяющий свести к минимуму время, прошедшее между получением ими средств Госдепартамента и расходованием средств с их стороны на цели программы.

• Запросы об авансовых платежах. В запросах об авансовых платежах со стороны Госдепартамента должны указываться суммы, необходимые для авансовых платежей получателям следующего уровня. Однако денежные авансы получателям следующего уровня должны ограничиваться минимально необходимыми суммами, а их срок должен выбираться сообразно фактическим и неотложным потребностям получателя следующего уровня в наличных деньгах на достижение целей утвержденной программы или проекта.

Сроки и суммы авансовых платежей в денежной наличности должны быть максимально приближены, насколько это возможно с административной точки зрения, к фактическому несению получателями следующего уровня расходов в целях программы (т.е., покрытие прямых затрат по программе или проекту, а также каких-либо косвенных издержек, затрат на содержание объектов и административных расходов, которые являются допустимыми и могут быть отнесены к таким прямым издержкам).

Корректировка платежных запросов с учетом имеющихся денежных средств

Для неофициального использования

• Если соответствующим соглашением между Министерством финансов и штатом не предусмотрен иной порядок, то получатели обязаны израсходовать:

○ всякие средства, полученные за счет доходов программы, скидок, компенсаций, расчетов по договорам, возвратов списанных кредитов в результате аудита, а также полученных процентов с любых этих средств, до подачи запроса о дополнительных денежных выплатах со стороны Госдепартамента, а также

Депозитарные требования для всех получателей

В соответствии с общенациональной задачей по расширению возможностей для предприятий, находящихся в собственности женщин и представителей национальных меньшинств, Госдепартамент поощряет использование банков, принадлежащих женщинам и национальным меньшинствам (то есть, банков, где, по крайней мере, 50 процентов капитала принадлежит женщинам или представителям группы меньшинства). Если получатель получил какие-либо авансовые платежи от Госдепартамента в соответствии с условиями присужденного контракта до возникновения потребности в несении фактических денежных расходов таких средств на цели программы (покрытие прямых затрат по программе, а также каких-либо допустимых косвенных издержек, затрат на содержание объектов или административных расходов, относимых на такие прямые издержки).

Депозитарные требования для всех получателей помимо штатов

• Если Получатель получил какие-либо суммы федеральных средств в соответствии с условиями присужденного контракта до того, как возникла необходимость понести фактические денежные расходы на покрытие прямых затрат по программе, а также каких-либо допустимых косвенных издержек, затрат на содержание объектов или административных расходов, относимых на такие прямые издержки, то он обязан депонировать эти перечисленные авансом средства и держать их:

○ На счету, приносящем процентный доход, с указанием суммы, предусмотренной в надлежащем административном циркуляре с инструкциями для штатов и населенных пунктов.

Требования по процентам применительно к присужденным контрактам, на которые распространяются условия соглашений между Министерством финансов и штатом

Подотчетность и ответственность получателя за проценты, начисленные на авансовые платежи, произведенные Госдепартаментом в соответствии с условиями присужденного контракта, указаны в применимом соглашении

Для неофициального использования

Министерства финансов со штатом в соответствии с подпараграфом А Раздела 31 Свода федеральных постановлений, Часть 205, где оговаривается порядок применения Министерством финансов Закона 1990 года об совершенствовании распоряжения денежными средствами.

○ Облагаемые налогом проценты. Получатели имеют право ежегодно сохранять до 250 долларов США в виде облагаемых налогом процентов, полученных на авансовые платежи, перечисленные в соответствии с условиями присужденного контракта и иных федеральных заказов.

Требования по процентам применительно к присужденным контрактам, на которые не распространяются условия соглашений между Министерством финансов и штатом

Проценты, начисленные на авансовые выплаты федеральных средств. Получатели держат авансовые выплаты федеральных средств на счетах, приносящих процентный доход, за исключением случаев, оговоренных в подпунктах (1), (2) или (3).

(1) Сумма, выплаченная получателю в соответствии с условиями присужденного контракта, составляет менее 120000 долларов США.

(2) Начисление процентов на остатки денежной наличности, проплаченной федеральным правительством, на приносящем процентный доход счете, открытом на самых обоснованно выгодных из имеющихся на рынке условий, согласно расчетам, не должно превысить 250 долларов США в год.

(3) Банк-депозитарий потребовал бы среднего или минимального остатка на счету в сумме, значительно превышающей практически достижимую с учетом ожидаемых денежных ресурсов из федеральных и других источников.

Получатель обязан по крайней мере раз в год перечислять проценты в Отдел организации расчетов Министерства здравоохранения и социального обеспечения (DHHS) по адресу: Post Office Box 6021, Rockville, MD, 20852. Получатели, имеющие возможности перечислять средства электронным способом, должны применять этот способ для перечисления процентов.

• Удержание платежей

Госдепартамент не будет удерживать платежи в какой-либо момент времени на протяжении периода реализации проекта применительно к суммам,

Для неофициального использования

которые должным образом отнесены на счет присужденного контракта, кроме случаев, когда Получатели:

- не выполняют каких-либо долговых обязательств перед Соединенными Штатами Америки; либо

- не выполняют задач проекта, требований к отчетности или иных условий присужденного контракта.

Сумма платежей, удержанных по любой из этих причин, высвобождается, когда получатели впоследствии начинают соблюдать соответствующие требования, если только в дополнение к удержанию платежей Госдепартамент не приостановил действия присужденного контракта.

• Неотложные потребности в наличном обороте

Выплачиваемые организации-получателю денежные авансы ограничиваются минимально необходимыми суммами, а их срок подбирается в соответствии с фактическими немедленными нуждами организации-получателя в денежных средствах на достижение целей утвержденной программы или проекта. Сроки и суммы денежных авансов должны быть максимально приближены, насколько это возможно в административном плане, к фактической оплате организацией-получателем прямых издержек по программе или проекту, а также пропорциональной доли любых допустимых косвенных издержек.

По возможности, следует консолидировать авансы на покрытие ожидаемых денежных потребностей по всем контрактам, присужденным получателю присуждающим контракты федеральным ведомством.

(1) Авансовые платежи перечисляются, в том числе, в виде казначейских билетов, а также электронным способом.

(2) Авансовые платежи перечисляются в соответствии с порядком, изложенном в Разделе 31 Свода федеральных постановлений, Часть 205.

(3) Получателям разрешается подавать запросы на авансовые платежи и компенсацию расходов, по крайней мере, раз в месяц, когда не используется электронный способ перечисления средств.

Запросы об авансовых платежах посредством казначейских билетов должны предоставляться по форме SF-270, "Запрос об авансе или компенсации расходов" или по иной форме, санкционированной решением OMB. Такую форму не следует использовать, когда авансы выплачиваются получателю посредством казначейского билета автоматически на основе заранее определенного графика выплат, или если это исключается особыми инструкциями присудившего контракт федерального ведомства в отношении электронного перечисления средств.

• Процентные счета

Для неофициального использования

Согласно требованиям OMB, в соответствующих случаях от получателей требуется держать перечисленные авансом федеральные средства на процентных счетах.

9. Период предоставления средств

Период реализации проекта в соответствии с решением о присуждении контракта указан на титульной странице такого решения. Получатель имеет право относить на счет выделенных под реализацию присужденного контракта средств только допустимые затраты, вытекающие из обязательств, возникших в период финансирования.

Расходы, относящиеся только к обязательным затратам на персонал, обязательным в течение периода реализации предусмотренного присужденным контрактом проекта, можно относить на счет выделенных на такую реализацию средств в течение срока до 90 дней после окончания срока действия контракта. Эти средства предоставляются только на связанные с завершением проектных работ мероприятия по подготовке итоговых отчетов. Иные средства на оплату труда не являются обязательными и не подлежат расходованию.

10. Затраты, предшествующие присуждению контракта

ОГ правомочен по своему усмотрению отменять требования Административно-бюджетного управления США о предварительных письменных разрешениях, предшествующих присуждению контракта. Такая отмена от требований может включать нижеследующее, предоставляя получателям разрешение на:

- Несение затрат, предшествующих присуждению контракта, в период 90 календарных дней до решения о присуждении контракта. На затраты, понесенные более чем за 90 календарных дней до решения о присуждении контракта, требуется разрешение ОГ. Получатель несет все затраты, предшествующие присуждению контракта, на свой собственный риск (т.е. Госдепартамент не несет обязательств по возмещению таких затрат, если по какой-либо причине получателю не присудили контракт или выделенные под реализацию присужденного контракта средства составили сумму, менее ожидаемой, и оказались недостаточны для покрытия таких затрат).

- Затраты, предшествующие присуждению контракта, должны быть необходимы для эффективного и экономичного проведения работ в течение периода реализации проекта и входить в перечень разрешенных в соответствии с требованиями о предварительном утверждении.

11. Требования о предварительном утверждении

Получатель обязан предоставить все запросы в письменном виде в адрес ПОГ до конечной даты периода реализации проекта, указанной в форме DS-1909. Окончательное утверждение обусловлено рассмотрением и приемкой со стороны

Для неофициального использования

ОГ.

Если в решении о присуждении контракта не предусмотрен иной порядок, то процедуры применимых федеральных принципов несения расходов, а также иные федеральные административные требования в отношении предварительного утверждения распространяются лишь на виды деятельности и расходы, указанные в решении о присуждении контракта.

- Предварительное письменное утверждение со стороны ОГ Государственного департамента посредством внесения поправок требуется для следующих случаев:

    - Изменение масштаба или задач данного проекта или программы (даже если это не влечет пересмотра бюджета, для которого требуется предварительное письменное утверждение).

    - Изменения в составе ключевых сотрудников, указанных в заявке или документе о присуждении контракта.

    - Отсутствие утвержденного директора проекта или ведущего эксперта в течение срока, превышающего трехмесячный, или сокращение его рабочего времени, посвященного проекту, на 25 процентов.

    - Необходимость в дополнительном федеральном финансировании.

    - Перевод сумм, заложенных в бюджет на оплату косвенных расходов, с целью покрыть увеличение прямых расходов.

    - Продление периода исполнения.

    - Перечисление средств между различными категориями прямых затрат или же различными программами, функциями и мероприятиями, связанным с решениями о присуждении контрактов, где доля федерального правительства в проекте превышает 100000 долларов США, если сумма таких перечислений в совокупности превышает или, согласно ожиданиям, превысит 10 процентов генеральной сметы.

    - Кроме случаев, когда это указано в заявлении и профинансировано в утвержденном решении о присуждении контракта – бюджет на субподряд, передачу работ или привлечение стороннего подрядчика для выполнения каких-либо работ в рамках присужденного контракта.

    - Перечисление средств, выделенных для оплаты пособий на обучение (прямые выплаты проходящим обучение), в другие категории затрат.

Для неофициального использования

12. Стандарты материально-технического снабжения в соответствии с условиями присужденного контракта

Независимо от того, требуется ли разрешение на какую-либо закупку, или нет, в соответствующих случаях, получатели (в том числе коммерческие организации) отвечают за соблюдение определенных OMB стандартов материально-технического снабжения.

Получатель также несет ответственность за то, чтобы соответствующие условия присужденного контракта включались в состав любого договора или иного соглашения, на реализацию которого выделены средства на сумму, превышающую максимальный размер закупки, при котором допускается заполнение сокращенных форм (в настоящее время составляющую 100000 долларов США).

13. Допустимые затраты

Принципы затрат, применимые во всех правительственных организациях

Допустимость затрат, которые несет получатель, какие-либо получатели следующего уровня, а также любые подрядчики, работающие по принципу возмещения расходов, будет определяться в соответствии с применимыми к данной организации федеральными принципами несения затрат.

Общие правила допустимости затрат

Получатель имеет право использовать средства, выделенные на реализацию присужденного контракта, включая средства Госдепартамента, а также требуемые взносы в порядке раздела затрат или паритетного участия лишь на следующие цели:

- допустимые затраты, понесенные получателями, какими-либо получателями следующего уровня или подрядчиками, работающими по принципу возмещения расходов, а также

- обоснованные выплаты или прибыль подрядчиков, работающих по принципу возмещения расходов, при этом без всяких выплат или прибыли (а также иных сумм надбавки сверх допустимых затрат) в пользу получателя или каких-либо получателей следующего уровня.

Перечень допустимых затрат приводится в Циркулярах OMB или на сайте по адресу: http://www.whitehouse.gov/omb/circulars/index.html

14. Косвенные издержки

Косвенные издержки могут считаться допустимыми затратами, которые можно относить на счет настоящего Гранта, только если они выделены в отдельную статью бюджета, утвержденного для данного присужденного контракта. Фактические косвенные издержки, понесенные получателем и превышающие косвенные издержки, предусмотренные соответствующей статьей утвержденного

Для неофициального использования

бюджета присужденного контракта, будут компенсироваться только в объеме, заложенном в утвержденном бюджете.

15. Публикация для профессиональных аудиторий

В любых публикациях или статьях, ставших результатом присуждения контракта, обязательно выражается признательность Государственному департаменту, а в их текст включается следующая формулировка, отрицающая официальное одобрение: "Настоящая [статья] была [частично] профинансирована за счет гранта по линии Государственного департамента Соединенных Штатов Америки. Приведенные в настоящем тексте мнения, выводы и заключения являются мнениями, выводами и заключениями автора(ов) и могут не отражать мнений, выводов и заключений Государственного департамента США". Получатель обязан обеспечить включение этой оговорки во все брошюры, листовки, плакаты, афиши или иные графические работы, подготовленные в соответствии с условиями присужденного контракта.

Печать или логотип

Получатель не имеет права использовать печать Государственного департамента без явного выраженного письменного разрешения Государственного департамента Соединенных Штатов Америки.

16. Поездки

Все международные авиаперевозки, финансируемые федеральным правительством, должны осуществляться на авиакомпаниях под флагом США или на объединенных рейсах с участием американских авиакомпаний, если эти авиакомпании выполняют соответствующие рейсы.

Полный объем нормативно-правовых предписаний, вошедших в Закон о полетах на американских воздушных средствах, приводится в электронном Своде федеральных постановлений. Соответствующий документ под заголовком "Государственные контракты и распоряжение имуществом. Транспортные расходы" опубликован в Разделе 41 Свода федеральных постановлений, часть 301.10 на сайте по следующему адресу: www.gpoaccess.gov/cfr/index.html

17. Требование по закрытию после присуждения контракта

В требованиях конкретного бюро и (или) программы получателям указываются конечные сроки и адресаты для направления итоговых отчетов. Госдепартамент письменно уведомит получателя о любых изменениях данных требований к отчетности до конечной даты периода реализации проекта. Копии требуемых форм и инструкции по их заполнению прилагаются к решению о присуждении контракта и требованиям конкретного бюро и (или) программы.

Действия Госдепартамента, которые в обязательном порядке предшествуют закрытию проекта, включают:

- получение всех требуемых отчетов,

Для необходимого использования

• распоряжение всем имуществом, в котором у Правительства США есть долевое право собственности, включая имущество, предоставленное Правительством, а также имущество, приобретенное в рамках решения о присуждении контракта. Получатели письменно запрашивают инструкции о распоряжении имуществом в срок 30 календарных дней по окончании периода исполнения. Госдепартамент передает получателю инструкции о распоряжении имуществом в срок 120 календарных дней по получении запроса о таком распоряжении.

• согласование расходов, определение степени выполнения требований, присужденного контракта и произведение расчетов федеральных денежных средств, выплаченных получателю.

• Окончательно утвержденная согласованная договоренность о ставке косвенных затрат (NICRA)

Ежегодное согласование возобновления присужденного контракта на выполнение работ в рамках проекта технической помощи.

Госдепартамент и получатели обязаны согласовывать возобновление присужденных контрактов не реже раза в год, а также оценивать отчеты о ходе выполнения работ по программам и финансовые отчеты. Подлежащие рассмотрению позиции включают сопоставление показателей работы получателя с его отчетами о выполнении работ и затратами по проекту.

Итоговые отчеты:

Получатель обязан представить итоговый отчет о финансовом состоянии и итоговый отчет о ходе исполнения работ в течение 90 календарных дней по окончании периода исполнения, который указан в решении о присуждении контракта.

Если Госдеп не дал разрешение на продление срока, то Получатель обязан ликвидировать все обязательства, возникшие в порядке исполнения присужденного контракта, в срок не позднее 90 календарных дней по окончании периода финансирования или с конечной даты периода реализации проекта, как это указано в форме DS-1909.

Госдепартамент должен своевременно оплачивать получателям допустимые компенсируемые расходы в соответствии с условиями закрытия присужденного контракта. Получатель должен своевременно вернуть все остатки свободных от обязательств денежных средств, которые Госдепартамент перечислил авансом или выплатил и которые получателю не разрешается оставить за собой для использования на других проектах. Вопросы о невозвращенных суммах, перешедших в категорию просроченной задолженности, регулируются Циркуляром A-129 OMB.

Для неофициального использования

По получении отчетов, предусмотренных процедурами закрытия присужденного контракта, Госдепартамент в разрешенных его условиями случаях обязан рассчитаться с получателем за любые корректировки федеральной доли затрат на повышение или на повышение в пределах суммы, выделенной на реализацию присужденного контракта.

Получатель обязан отчитаться о любом недвижимом и движимом имуществе, приобретенном с использованием федеральных средств или полученном от федерального правительства в соответствии с применимыми правилами, нормативными актами и законами.

В случае, если до закрытия присужденного контракта не был проведен окончательный аудит, Госдеп сохраняет за собой право взыскать соответствующую сумму после полного рассмотрения вынесенных по итогам окончательного аудита рекомендаций относительно недопустимых затрат.

18. Требования к надзору и отчетности

Получатели обязаны руководить каждым проектом, программой, договором субподряда, функцией или мероприятием, на которые выделены средства, и осуществлять надзор за их исполнением. Получатели должны контролировать деятельность получателей следующего уровня с целью убедиться, что получатели следующего уровня выполнили прописанные в решении о присуждении контракта требования по аудиту.

Госдепартамент сохраняет за собой право выезда на места для рассмотрения и оценки учетной документации, достижений и организационных инструкций получателя, а также его систем финансового контроля, для проведения собеседований и для оказания, по мере необходимости, технического содействия. Выезды на места будут осуществляться таким образом, чтобы, по возможности, не создавать помех.

Требования к отчетности

Отчетность о выполнении работ

В отчете о ходе работ сопоставляется фактические и плановые показатели выполнения, и отмечаются успехи, достигнутые в процессе реализации каждой задачи, предусмотренной присужденным контрактом. Такой отчет должен включать подробности, необходимые для оценки результатов работы. В отчете о ходе работ должны быть указаны конкретные задания, выполнение которых отстает от плана, причины возникших затруднений, конкретные рекомендации по исправлению ситуации, а также требуемые для этого ресурсы.

Титульный лист к отчету о ходе работ (PPR) требуется для всех подаваемых в Госдепартамент отчетов с изложением фактов о выполнении работ получателем.

Для неофициального использования

Требования к отчетности получателя изложены в конкретных положениях присужденного контракта.

Финансовая отчетность
Формы SF-425 или SF-425A, Федеральный финансовый отчет (FFR)

- Получатель обязан использовать раздел FFR о финансовом состоянии, чтобы отчитаться о ситуации со средствами, выделенными на реализацию присужденного контракта. Госдепартамент может не требовать FFR, если, согласно вынесенному определению, достаточная для удовлетворения его потребностей информация приводится в форме SF-270 "Запрос об авансе или возмещении расходов" либо в разделах FFR о федеральных денежных средствах и в приложении к FFR с подробной разбивкой по грантам, за исключением случаев, когда итоговый FFR (раздел "Федеральные денежные средства и финансовое состояние"), а также приложение к FFR в применимых случаях требуются по прошествии конечной даты периода реализации проекта, когда форма SF-270 используется только применительно к авансам.

- В FFR указано, составляется ли отчет об оплате или о начислении. Если бухгалтерский учет получателя обычно не ведется методом начисления, то получатель может не переводить свою бухгалтерскую систему на этот метод, однако обязан подготовить такую информацию методом начисления посредством наиболее достоверных оценок, исходя из анализа имеющейся документации.

- FFR (оригинал и не более двух копий) следует подавать в через 30 (тридцать) дней по окончании каждого указанного отчетного периода применительно к квартальным и полугодовым отчетам и через 90 календарных дней применительно к годовым и итоговым отчетам. По письменному запросу получателя Ответственный по грантам может утвердить продление сроков для подачи отчетности.

• Раздел "Федеральные денежные средства" FFR, а также приложение к FFR с разбивкой выплат по грантам.

- Когда средства выплачиваются авансом, следует потребовать от получателей, чтобы они предоставляли отчетность в соответствии с разделами FFR о "Федеральных денежных средствах" и, в случае необходимости, заполнили дополнительные страницы к FFR по форме SF-425A. Раздел FFR "Федеральные денежные средства" должен использоваться в целях контроля за авансовыми платежами получателю, а также для получения информации расходовании средств по каждому присужденному контракту.

Для неофициального использования

o Госдепартамент имеет право потребовать, чтобы получатели включили в разделе отчета "Примечания" прогнозы потребностей в федеральных денежных средствах.

o В целесообразных и признанных необходимыми случаях может потребоваться, чтобы получатели в разделе "Примечания" указали суммы авансовых платежей, полученных более чем на трое суток. Получатели обязаны предоставить краткие разъяснения с изложением фактов относительно мер, принятых для сокращения избыточных остатков.

o От получателя требуется подавать не более одного оригинала и двух копий раздела FFR "Федеральные денежные средства" через 30 (тридцать) календарных дней по окончании каждого квартала календарного года. От получателей, получающих за год авансовые платежи на общую сумму от 1 миллиона долларов США и более, может потребоваться подавать отчеты ежемесячно.

o Требования о предоставлении отчетности в соответствии с разделами FFR "Федеральные денежные средства" может быть снято по одной из следующих причин: в случаях, когда ежемесячные авансовые платежи не превышают 25000 долларов США в расчете на каждого получателя, при условии, что такие авансовые платежи контролируются посредством иных форм, содержащихся в данном разделе; если по мнению Госдепартамента применяемые получателем меры бухгалтерского контроля достаточны, чтобы свести избыточные федеральные авансовые платежи к минимуму; или в случаях, когда электронные способы оплаты обеспечивает отвечающие требованиям данные.

Дополнительная информация или более частые отчеты
В случаях, когда требуется предоставить дополнительную информацию или более часто подавать отчеты, соблюдаются следующие положения:

• Если для соблюдения законодательных требований необходима дополнительная информация, то выдаются распоряжения о подаче такой информации в разделе отчетов "Примечания",

• В случаях, когда система бухгалтерского учета получателя не соответствует стандартам, дополнительную относящуюся к делу информацию для того, чтобы в дальнейшем иметь возможность контролировать исполнение присужденного можно получить на основании письменного уведомления, пока такая система не будет приведена в соответствие со стандартами. При получении такой информации Госдепартамент обязан соблюдать требования к утверждению отчетов, изложенном в Разделе 5 Федеральных постановлений США, Часть 1320.

Для неофициального использования

• Такую же информацию можно принимать от получателя, вместо предписанных форматов, в машиночитаемой форме, на бумажном носителе или в виде электронного файла.

• Получатели имеют право предоставлять сведения в компьютерном или электронном виде, если это ускоряет подачу отчетности или повышает ее точность.

Закрытие

В требованиях конкретного бюро или программы указываются сроки и адреса для подачи отчетности, причем там же содержатся копии всех требуемых форм и инструкции по их заполнению.

19. Требования по хранению учетных документов и доступу к ним

Получатели обязаны хранить финансовые и учетные документы, подтверждающие документы, статистические данные, а также все прочие записи, относящиеся к выделению средств, на протяжении трех лет с даты подачи окончательного отчета о расходах, а применительно к расходам, которые возобновляются ежеквартально или ежегодно – с даты подачи квартального или годового финансового отчета согласно разрешению Госдепартамента. Единственные исключения приводится ниже:

- Если какое-либо судебное разбирательство, иск или аудит начаты до истечения трехлетнего периода, то учетные документы должны храниться до урегулирования и принятия окончательных мер на основании всех судебных дел, исков или аудиторских заключений, связанных с такими учетными документами;

- Учетные документы в отношении недвижимости и оборудования, приобретенных с использованием федеральных средств, должны храниться в течение трех лет после окончательного решения о распоряжении такими учетными документами;

- В случае передачи учетных документов Госдепартаменту или их хранения Госдепартаментом, требование о трехлетнем хранении на получателя не распространяется;

- Предложения о ставках начисления косвенных затрат и (или) планы разнесения затрат

Копии оригинальных учетных документов

Копии могут использоваться вместо оригинальных учетных документов с разрешения Госдепартамента.

Передача некоторых учетных документов

Для неофициального использования

Госдепартамент обязан запросить передачу некоторых учетных документов на его ответственное хранение со стороны получателей, если он установит, что такие учетные документы заслуживают долгосрочного хранения. Однако во избежание дублирования при хранении учетной документации, Госдепартамент имеет право заключить с получателями договоренности о хранении учетных документов, в которых имеется постоянная необходимость для совместного использования.

Своевременный и неограниченный доступ
Госдепартамент, Генеральный инспектор, Начальник финансово-контрольной службы США, а также любой из их должным образом уполномоченных представителей имеют право своевременного и неограниченного доступа к любым бухгалтерским книгам, документам, материалам или иным учетным записям получателей, имеющим отношение к присужденному контракту, с целью проведения аудита и изучения, а также подготовки выписок, стенограмм и копий таких документов. Данное право также включает своевременный и обоснованный доступ к персоналу получателя для собеседований и обсуждений относительно таких документов. Предусмотренные в настоящем параграфе права доступа не ограничиваются требуемым периодом хранения, а действуют до тех пор, пока учетные документы находятся на хранении.

Ограничения
Кроме случаев, когда это требуется по закону, на получателей не налагается никаких ограничений, ограничивающих открытый доступ к учетным документам получателя, имеющих отношение к присужденному контракту, за исключением случаев, когда Госдепартамент может продемонстрировать, что такие учетные документы должны храниться с грифом конфиденциальности и были бы освобождены от раскрытия на основании Закона США о свободном доступе к информации (Свод законов США, Раздел 5, Часть 552), если бы данные учетные документы принадлежали Госдепартаменту.

Предложения о ставках косвенных затрат
Следующий раздел распространяется на следующие виды документов и сопровождающих их учетных записей: расчеты или предложения по ставкам косвенных затрат, планы отнесения затрат, а также любые аналогичные бухгалтерские расчеты ставок, по которым к оплате предъявляется конкретная категория затрат (например, ставки оплаты за использование компьютеров или суммарные ставки дополнительных льгот).

- При подаче для проведения переговоров. Если получатель подал в Госдепартамент, или получатель следующего уровня подал получателю предложение, план или иной расчет, составляющий основу для проведения переговоров о ставке, то трехлетний период хранения применительно к подтверждающим его учетным записям начинается с даты такой подачи.

- Когда подача для проведения переговоров не требуется. Если от получателя не требуется подавать в Госдепартамент, или же от получателя

Для неофициального использования

следующего уровня не требуется подавать получателю предложение, план или иной расчет для проведения переговоров, то трехлетний период хранения такого предложения, плана или иного расчета, а также подтверждающих его учетных записей начинается с конца финансового года (или иного учетного периода), на который распространяется предложение, план или иной расчет.

20. Аудиторские проверки

Получатель обязан соблюдать требования OMB по аудиту.

Для всех присужденных Госдепартаментом контрактов, независимо от категории предприятия, на получателей распространяются требования по аудиту, изложенные в требованиях OMB по аудиту. Кроме того, на получателей распространяется требования по аудиту, изложенные в Законе 1984 года о едином аудите, Свод законов США, Раздел 31, стр. 7501-7507.

Организации, которые не относятся к категории федеральных и ежегодно расходуют от 500000 долларов США или более из средств, выделенных федеральным правительством на исполнение присужденных контрактов, должны пройти за этот год единый аудит или аудит конкретной программы в соответствии с уточненным циркуляром.

Организации, которые не относятся к категории федеральных и ежегодно расходуют от 500000 долларов США или более из средств, выделенных федеральным правительством на исполнение присужденных контрактов, освобождаются от федеральных требований по аудиту за такой год, кроме случаев, предусмотренных требованиями OMB, однако у соответствующих должностных лиц Госдепартамента, сквозной организации и Главного бюджетно-контрольного управления должна быть возможность для рассмотрения или аудита учетных записей таких организаций. Стоимость аудиторской проверки организации, которая не относится к категории федеральных и которая на протяжении финансовых лет, завершившихся после 31 декабря 2003 года, расходовала выделенные федеральные средства в объеме менее 500000 долларов США в год и таким образом освобождается от требований OMB по аудиту [TC: the English sentence is incomplete].

Аудит должен быть завершен и представлен в срок 30 дней по получении аудиторского(их) заключения(ий) или в срок 9 месяцев по окончании проверяемого периода, если Управление Генерального инспектора не дало заблаговременного согласия на более длительный срок. (Однако применительно к финансовым годам, начинающимся до 30 июня 1998 года включительно, аудит должен быть завершен и представлен в срок 30 дней по получении аудиторского(их) заключения(ий) или 13 месяцев по окончании проверяемого периода, если Управление Генерального инспектора не дало заблаговременного согласия на более длительный срок).

Для неофициального использования

Генеральный инспектор или любой из его или ее надлежащим образом уполномоченных представителей имеют доступ к любым относящимся к делу бухгалтерским книгам, документам, материалам и учетным записям получателя. Информация, доступная Генеральному инспектору, включает письменные и печатные материалы, а также материалы, записанные, выполненные или воспроизведенные посредством любого механического, магнитного или иного процесса или носителя. Госдепартамент сохраняет за собой право проводить аудиторские проверки и инспекции, делать выписки и стенограммы, а также проводить иное разрешенное законом изучение документов и объектов получателей.

Форма отчетности по сбору данных и комплект учетных документов подаются по следующему адресу:

Federal Clearinghouse
Bureau of the Census
1201 E. 10th Street
Jeffersonville, IN 47132

Госдепартамент и его полномочные представители обладают юридически осуществимым правом на ознакомление, проверку и копирование в любое обоснованное время всех находящихся во владении Госдепартамента учетных записей, относящихся к присужденному контракту.

21. Приостановление или прекращение действия

По взаимному согласию

Процедуры расторжения изложены в Своде федеральных постановлений США, Раздел 22, часть 135 (правительства штатов и органы местного самоуправления), и в Своде федеральных постановлений США, Раздел 22, часть 145 (учебные заведения и некоммерческие организации).

Получатели имеют право полностью или частично прекратить выполнение проекта в одностороннем порядке. Присужденный контракт может быть прекращен по взаимной договоренности, если обе стороны согласны, что продолжение проекта не приведет к результатам, соразмерным с дальнейшим расходованием средств, а также по каким-либо иным причинам.

Получатели имеют право прекратить работы по проекту после того, как полномочный представитель письменно проинформировал об этом ОГ, одновременно направив копию в адрес ПОГ.

Когда Госдепартамент желает прекратить проект, ОГ направляет полномочному представителю получателя письменное уведомление о расторжении, направив копию такого уведомления в адрес руководителя проекта и ПОГ.

В течение 30 дней после получения запроса одной из сторон о прекращении

Для неофициального использования

действия контракта по взаимному согласию, другая сторона предоставляет соответствующий письменный ответ.

Две стороны должны согласовать условия прекращения действия контракта, включая дату вступления такового в силу и, в случае частичного прекращения действия, договориться о том, какая часть работ по проекту подлежит прекращению. С даты прекращения получатель не имеет права брать на себя новые обязательства в отношении прекращенной части и обязан отменить как можно больше неисполненных обязательств. Госдепартамент в полном объеме зачтет получателям не подлежащую отмене федеральную долю обязательств, правомерно возникших у получателей до расторжения.

С указанием причины
Госдепартамент сохраняет за собой право прекратить присужденный контракт полностью или частично в любое время до конечной даты срока исполнения проекта, если установлено, что получатели не смогли выполнить условий присужденного контракта.

Госдепартамент должен своевременно письменно уведомить получателей о своих выводах и об основаниях для прекращения действия контракта, указав дату, когда прекращение действия контракта вступает в силу. Выплаты получателям или же взыскание средств, выделенных на исполнение присужденных контрактов, действие которых прекращено Госдепартаментом с указанием причины, должны производиться в соответствии с юридическими правами и финансовыми обязательствами сторон.

22. Указ президента США № 12432 о привлечении предприятий, принадлежащих национальным меньшинствам

В соответствии с Указом президента США № 12432 о развитии предприятий, принадлежащих национальным меньшинствам, Госдепартамент стимулирует получателей к привлечению принадлежащих национальным меньшинствам коммерческих предприятий для участия в присужденном контракте. При заключении договоров о поставках, услугах, научно-исследовательских или строительных работах, предусмотренных условиями присужденного контракта, получатели обязаны приложить максимальные усилия для привлечения заявок, предложений или котировок со стороны коммерческих предприятий, принадлежащих представителям национальных меньшинств.

Коммерческое предприятие, принадлежащее национальным меньшинствам, определяется как предприятие, по крайней мере, долевое участие в котором по меньшей мере на 51 процентов находится в собственности одного или нескольких физических лиц из числа национальных меньшинств или, применительно к предприятию, находящемуся в государственной собственности, по крайней мере, 51 процент голосующих акций которого находится в собственности одного или нескольких физических лиц из числа национальных меньшинств. Управление повседневной коммерческой

Для ознакомительного использования

деятельностью также осуществляет собственник из числа национальных меньшинств. Физическое лицо из числа национальных меньшинств определяется как гражданин США, который был объектом расовых или этнических предрассудков или культурной предвзятости в силу своей принадлежности к этой группе безотносительно к его или ее личным качествам. Такие группы, в числе прочих, включают: чернокожих [афро-] американцев, американцев латиноамериканского происхождения, американских индейцев, а также американцев-выходцев из азиатско-тихоокеанского региона.

23. Указ президента США № 13224 о блокировании имущества и запрете сделок с лицами, совершающими или угрожающими совершить теракты или поддерживающими терроризм

Указ президента США № 13224 приводит список из 27 физических лиц и организаций, совершающих теракты или представляющих значительную угрозу совершения терактов, и наделяет государственного секретаря полномочиями включать в этот список дополнительные физические лица и организации.

Указ также наделяет Министра финансов правом включать в список дополнительные физические лица и организации, которые предоставляют услуги или оказывают поддержку либо находятся в собственности или под контролем, или же действуют от имени и по поручению или же "имеют иную связь" с физическим лицом или организацией, названными в Указе или отмеченными на его основании. Все имущество такого физического лица или организации и его долевое участие в активах, которые находятся в Соединенных Штатах или во владении либо под контролем лиц из Соединенных Штатов, блокируются. Указ запрещает все сделки и операции с заблокированным имуществом и долевым участием в активах как в Соединенных Штатах, так и со стороны граждан и постоянных жителей США, а также запрещает совершать сделки с физическими лицами и организациями, перечисленными в Указе либо подпадающими под его действие, и оказывать поддержку таким лицам и организациям.

Получатели должны быть ознакомлены с Указом президента США № 13224, а также с перечисленными в этом Указе именами и названиями физических лиц и организаций. Перечень этих имен и названий приводится на сайте Указателя сторон, с которыми запрещены какие-либо деловые взаимоотношения (EPLS) по адресу: http://www.epls.gov

Напоминаем получателям, что указ президента США и законодательство США запрещают сделки с физическими лицами и организациями, которые связаны с терроризмом, а также предоставление им ресурсов и поддержки. Юридическую ответственность за обеспечение соблюдения этих Указов президента США и законов США несет получатель и (или) подрядчик.

Для некоммерческого использования

24. Закон 2000 года о защите жертв торговли людьми

В порядке исполнения статьи 106(g) Закона 2003 года о продлении действия Закона о защите жертв торговли людьми, Госдепартамент вправе прекратить выделение средств, контракт или соглашение о сотрудничестве без уплаты штрафных санкций, на получателя, любого получателя следующего уровня, подрядчика или любого субподрядчика распространяются следующие требования:

1. Вы в качестве получателя, ваши сотрудники, получатели следующего уровня по настоящему присужденному контракту, а также сотрудники получателя следующего уровня не имеют права:

i. В период действия решения о присуждении контракта заниматься торговлей людьми в жестоких формах

ii. Приобретать услуги работников секс-индустрии в период действия решения о присуждении контракта, а также

iii. Использовать принудительный труд при выполнении работ в порядке реализации присужденного контракта или вытекающих из него субподрядных договоров.

2. Мы как федеральное ведомство, присуждающее контракт, имеем право прекратить действие этого контракта в одностороннем порядке и без уплаты штрафных санкций, если вы либо получатель следующего уровня, являющийся частной организацией

i. Как установлено, нарушили запрет, содержащийся в параграфе a.1 условий настоящего присужденного контракта; либо

ii. В вашем штате есть сотрудник, который, как установлено должностным лицом ведомства правомочным прекратить действие настоящего присужденного контракта, нарушил запрет, содержащийся в параграфе a.1 условия действия присужденного контракта посредством своего поведения, которое:

A. Связано с результатами деятельности во исполнение данного присужденного контракта; или

B. Вменяется в вину вам или получателю следующего уровня в соответствии со стандартами и нормами отправления правосудия, позволяющих вменять в вину организации поведение физического лица и изложенных в Своде федеральных постановлений США, Раздел 23, часть 180: "Директивы Административно-бюджетного управления США для ведомств об отстранении и приостановке в масштабах всего правительства (помимо закупок)", а порядок их реализации для нашего ведомства прописаны в Своде федеральных постановлений США, Раздел 22, часть 601.

Получатель соглашается немедленно проинформировать федеральное ведомство, присудившее контракт, о любых сведениях, полученных им из любого источника и позволяющих предположить нарушение запрета, содержащегося в настоящем параграфе. Положение об этом будет включено в любые применимые гранты второго уровня и субподряды, присужденные с использованием средств

Для неофициального использования

правительства США.

Для неофициального использования